



## ITINÉRAIRE 1

### Les falaises du Sud et le bunker de la flore et faune

**Cette petite promenade le long des falaises du sud comprend l'histoire naturelle de l'île ainsi qu'une trace de son histoire agricole et militaire. Le printemps et l'automne sont les meilleurs moments pour admirer la faune et la flore des champs, les bois couverts de jacinthes, les vallées sur les falaises et les oiseaux migrateurs.**

1. La promenade commence à l'Office de Tourisme. Montez Victoria Street, en passant l'église de St Anne sur votre droite, vers le carrefour en T en haut. Tournez à droite sur « High Street ».
2. Suivez « High Street » vers Le Huret jusqu'au Marais Square, puis prenez Little Street jusqu'au bout.
3. En traversez la rue et prenez le chemin qui entoure l'aéroport ; suivez cette direction autour de l'extrémité est de la piste de l'aéroport jusqu'à la "pierre de la madone" qui se situe sur un virage à angle droit.

*La "pierre de la madone" était à l'origine un grattoir pour les vaches. Elle était située dans un champ voisin. Connue localement sous le nom de "standing stone" (le monolithe), elle fût érigée dans sa position actuel pendant les années 60.*

4. Tournez à gauche, puis à droite, et traversez l'herbe pour arriver aux marches qui mènent vers un chemin qui descend par le Val du Saou.

*Quand vous approchez le Val du Saou vous êtes alors dans une petite prairie, qui est l'habitat idéal pour le seul reptile d'Aurigny, l'orvet. Ce champ est périodiquement coupé pour faire du foin à la fin de l'été et l'herbe est empilée pour créer des refuges pour les insectes et les orvets.*

5. Descendez les marches et suivez le chemin sinueux qui descend, traversant le bois et le pont. En avril et mai, cette partie de la vallée est recouverte de jacinthes de bois et fréquentée par des oiseaux.
6. Ici, vous pouvez soit tourner à droite et suivre le petit sentier autour de la vallée (il est escarpé et isolé, mais cette promenade mérite d'être faite), soit tourner à gauche, pour revenir au sentier principal.

*Le Val du Saou, comme la plupart des vallées sur les falaises de l'île, était utilisé autrefois pour l'horticulture, car il fournissait une source d'eau douce et un abri.*

7. Une fois que vous avez rejoint le chemin principal, tournez à droite. En gardant la mer sur votre droite, après environ 150 mètres vous arriverez à une bifurcation, qui vous emmènera vers le bunker de la flore et faune.

*Ce bunker allemand était un poste de Luftwaffe Dezi-metergerat, utilisé pour les communications de radio haute fréquence avec Guernesey, Jersey et la France pendant la Seconde Guerre Mondiale. Le bunker est*

*maintenant appelé le "Wildlife Bunker" (le bunker de la faune et de la flore), et contient des informations sur l'histoire naturelle de l'île. Il fournit aussi un abri pour les promeneurs et des informations sur l'histoire militaire d'Aurigny (compilées par le « Alderney Society »).*

8. Rejoignez le chemin qui passe devant la grande maison en haut de la falaise connue sous le nom de "Les Quatre Vents".
9. Continuez le long de la falaise en suivant le chemin qui descend une colline escarpée par Le Vau de Fret. Au pied de la colline, vous trouverez un ancien abreuvoir pour bétail, et un des derniers vestiges de l'ancien mur de la Blaye.

*Le mur de la Blaye entourait les zones agricoles de l'île de 800 ans apr. J.-C. jusqu'à la Seconde Guerre Mondiale. La plupart de cette agriculture était faite en coopération dans la communauté ; des individuels et des familles avaient des petites parcelles de terre, avec peu de murs ou des haies pour les séparer. Des centaines de ces bandes de territoire étaient enfermées par un mur remblayé, la "Costiere" ou "mur de la Blaye" pour protéger la culture du cheptel.*

10. Continuez sur l'autre côté de la vallée jusqu'au carrefour en T.

*Le cap sur votre droite était une des dernières zones utilisées pour le pâturage à l'attache, avec des taureaux attachés sur la falaise, loin du cheptel laitier. Les vestiges du mur de la Blaye continuent le long du chemin.*

# ITINÉRAIRE 1

## Résumé du parcours

Approx. 3,5 km – 45 min

Cette petite promenade le long des falaises du sud comprend l'histoire naturelle de l'île ainsi qu'une trace de son histoire agricole et militaire. Le printemps et l'automne sont les meilleurs moments pour admirer la faune et la flore des champs, les bois couverts de jacinthes, les vallées sur les falaises et les oiseaux migrateurs.

- Porter des chaussures de marche
- Apportez des jumelles et des guides sur la faune et de la flore.
- Faire attention lorsque l'on marche au bord des falaises



Centre d'information touristique d'Aurigny

Victoria Street

Tél. +44 (0)1481 822333

[www.visitalderney.com](http://www.visitalderney.com)

Partagez vos souvenirs de randonnée et vos photographies avec nous sur les réseaux sociaux:

**#LOVEALDERNEY**

**Veuillez noter que l'accès aux bâtiments historiques et aux structures défensives est dangereux et, dans la plupart des cas, interdit. Les États d'Aurigny ne sauraient en aucun cas être tenus pour responsables de quelque blessure qui pourrait survenir.**

Il existe d'autres parcours de randonnée à pied et à vélo sur l'île. Les dépliants sont à votre disposition au Centre d'information touristique pour vous permettre de continuer ainsi votre découverte d'Aurigny.

11. Tournez à gauche et commencez sur le champ ouvert de la Blaye le long de « La Longue Pierre ». En continuant sur le chemin, vous passerez par le point culminant de l'île (un peu plus que 88 mètres).

*Les champs ouverts de la Blaye sont idéals pour voir des grandes volées d'oiseaux migrateurs, notamment le traquet motteux, la linotte, et le martinet, ainsi que des volées d'hirondelles et des pipit farlouses.*

12. Ce chemin vous ramène à l'extrémité de la ville. Traversez tout droit sur la Brecque, l'ancien centre agricole de St. Anne. Continuez tout droit sur cette rue jusqu'au « Bourgage » au prochain carrefour en T. Tournez à gauche et prenez le deuxième à droite, Sauchet Lane. A la fin de cette rue, vous arriverez sur High Street.

*Les pratiques de l'exploitation collective d'Aurigny ont créé une ville constituée de fermes avec des granges adjacentes. Les plus grands bâtiments victoriens ont été construits pendant la période prospère des fortifications.*

*Après la Seconde Guerre Mondiale, la plupart des granges a été converti et les cours des fermes ont été développées pour créer la ville que nous voyons aujourd'hui.*

13. Tournez à gauche sur High Street puis à droite, sur Victoria Street.